

# Technics

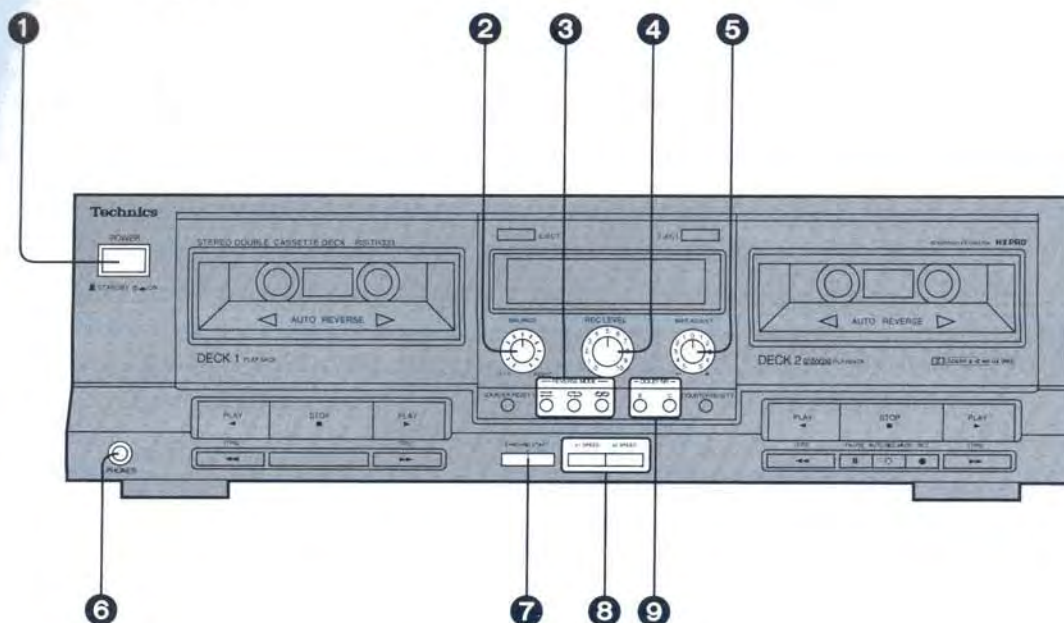
Stereo Double Cassette Deck

# RS-TR333

## OPERATING INSTRUCTIONS



# Commandes du panneau avant et fonctions



## Commandes communes sur les deux platines

- 1 Interrupteur d'alimentation (POWER ■ STANDBY ☺ ■ ON)**  
Cet interrupteur met sous ou hors tension le circuit secondaire uniquement. L'appareil est en condition d'attente lorsque cet interrupteur est sur la position "STANDBY ☺". Tant que le cordon d'alimentation reste connecté sur une prise de courant, le circuit primaire est sous tension, quelle que soit la position de cet interrupteur.
- 2 Commande de balance d'enregistrement (BALANCE)**  
Cette commande permet de régler l'équilibre des niveaux sonores gauche et droit de la platine 2 pendant l'enregistrement. (Se reporter à la page 43.)
- 3 Sélecteurs de mode d'inversion (REVERSE MODE)**  
Ces sélecteurs servent à sélectionner le mode d'inversion (pour la lecture ou l'enregistrement). (Se reporter à la pages 41, 43 et 44.)
- 4 Commande de niveau d'enregistrement (REC LEVEL)**  
Cette commande sert régler le niveau d'enregistrement de la platine 2. (Se reporter à la page 43.)
- 5 Commande de réglage de polarisation (BIAS ADJUST)**  
La réponse de fréquence de chaque type de bande pourra être polarisée à l'aide de cette commande (pour la platine cassette 2 seulement). (Se reporter à la page 46.)
- 6 Prise pour casque d'écoute (PHONES)**
- 7 Touche de démarrage synchronisé (SYNCHRO START)**  
Cette touche sert à amorcer un enregistrement de bande à bande simultanément en démarrant le "DECK 1" (Platine de lecture) et le "DECK 2" (Platine d'enregistrement). (Se reporter à la page 44.)
- 8 Touches de vitesse de bande pour duplication d'enregistrement (×1 SPEED, ×2 SPEED)**  
Ces touches servent à sélectionner la vitesse d'enregistrement lorsque l'on effectue un enregistrement de bande à bande. (Se reporter à la page 44.)
- 9 Touches de réduction bruit Dolby (DOLBY NR)**  
Ces touches servent à réduire le souffle de la bande. Cet appareil est muni des deux systèmes de réduction de bruit Dolby, type B et type C. (Se reporter à la page 41.)

# Données techniques

## ■ PLATINE À CASSETTE

**Platine** Platine à cassette stéréo

**Pistes** 2 voies, 4 pistes

**Système d'enregistrement** Polarisation C.A.

**Fréquence de polarisation** 80 kHz

**Effacement** Effacement CA

**Têtes**

**Platine 1** Tête de lecture (Permalloy) x 1

**Platine 2** Tête d'enregistrement/lecture (Permalloy) x 1  
Tête d'effacement (Ferrite 2 entretiers) x 1

**Moteurs**

**Platine 1** Cabestan/entraînement du plateau portebobine

(Moteur à asservissement CC) x 1

**Platine 2** Cabestan/entraînement du plateau portebobine

(Moteur à asservissement CC) x 1

**Vitesse de bande** 4,8 cm/sec. (1 7/8 ips)

**Pleurage et scintillement** 0,07% (WRMS)

±0,2% (DIN)

**Temps d'avance rapide et de rebobinage**

environ 110 secondes avec une cassette C-60

**Réponse en fréquence (Sans système de réduction de bruit**

**Dolby)**

**NORMAL**

40 Hz~15 kHz, ±3 dB

20 Hz~16 kHz (DIN)

40 Hz~15 kHz, ±3 dB

20 Hz~16 kHz (DIN)

40 Hz~16 kHz, ±3 dB

20 Hz~17 kHz (DIN)

**METAL**

## RAPPORT S/B

(Rapport S/B à niveau d'enregistrement maximum, sur bande CrO<sub>2</sub>)

**Sans système de réduction de bruit** 56 dB (A pondéré)

**Avec système de réduction de bruit Dolby B** 66 dB (CCIR)

**Avec système de réduction de bruit Dolby C** 74 dB (CCIR)

**Sensibilité et impédance d'entrée** 60 mV/47 kΩ

**LIGNE**

**Tension et impédance de sortie** 400 mV/800Ω

**LIGNE** 30 mV/(8Ω)

**CASQUE D'ECOUTE** (Impédance de charge 8Ω~600Ω)

## ■ DIVERS

**Consommation** 19 W

**Alimentation**

**Pour l'Europe:** CA 50/60 Hz, 230 V~240 V

**Pour autres pays:** CA 50/60 Hz, 110 V/127 V/

220 V/240 V

**Dimensions (L×H×Pr)** 430×136×290 mm

**Poids** 4,7 kg

**Pour l'Europe continentale seulement**

Cet appareil est conforme aux prescriptions de la Directive

87/308/C.E.E.

**Remarque:**

Spécifications sujettes à modifications sans préavis.

Les poids et les dimensions sont approximatifs.